Приложение Б

Кадровое обеспечение ООП ВО

Таблица Б.1 – Справка о кадровом обеспечении ООП ВО

Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом	ФИО педагогического / научно-педагогического работника (полностью).	Характеристика педагогических работников						
		Должность по штатному расписанию	Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки) по документу об образовании	Ученая степень, ученое (почетное) звание, категория	Стаж педагогической работы		Основное место работы, должность	Условия привлечения к педагогической деятельности
					Всего	В том числе педагогической работы		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
История России	Глушко Тамара Михайловна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ворошиловградский государственный педагогический институт 1973 г.; История и обществоведение, учитель истории и обществоведения СШ	Кандидат исторических наук по специальности 07.00.01 – «История Украины», Доцент по кафедре социально-гуманитарных дисциплин	45 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Русский язык и культура речи	Самойленко Инна Николаевна	Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Ворошиловградский государственный педагогический институт имени Т.Г. Шевченко 1991 г., «Русский язык и литература»;	—	38 лет	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			Учитель русского языка и литературы средней школы					
Основы российской государственности	Глушко Тамара Михайловна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ворошиловградский государственный педагогический институт 1973 г.; История и обществоведение, учитель истории и обществоведения СШ	Кандидат исторических наук по специальности 07.00.01 – «История Украины», Доцент по кафедре социально-гуманитарных дисциплин	45 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Философия	Конина Любовь Васильевна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ленинградский ордена Ленина и Трудового Красного Знамени государственный университет им. А.А. Жданова, 1977 г., «Философия», философ, преподаватель марксистко-ленинской философии	Кандидат философских наук 09.00.01 – «Диалектический исторический материализм», Доцент по кафедре философии	53 года	43 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Безопасность жизнедеятельности	Ноженко Алексей Алексеевич	Старший преподаватель кафедры экологии и безопасности жизнедеятельности	Донбасский горно-металлургический институт, 2001 г., «Автоматизированное управление технологическими процессами и производствами в	—	28 лет	16 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры экологии и безопасности	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			горном деле», Магистр по специальности автоматизированное управление технологическими процессами и производствами в горном деле				жизнедеятельности	
Информационные технологии в лингвистике	Лепило Наталия Николаевна	Доцент кафедры информационных технологий	Коммунарский горно-металлургический институт, 1975 г., «Физико-химические исследования металлургических процессов», инженер-металлург	Кандидат технических наук 05.16.02 - «Металлургия черных металлов», Доцент кафедры экономической кибернетики и информационных технологий	53 года	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры информационных технологий	Штатный
Основы языкознания	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс первого иностранного языка	Калиновская Елена Андреевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики	Луганский государственный педагогический институт, 1993 г. «История и	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания	английский язык», учитель истории, обществоведения и английского языка				и практики перевода и общего языкознания	
	Гук Инна Сергеевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогического университет имени Тараса Шевченко, 2003 год, «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс английской грамматики	Иващенко Елена Витальевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский институт иностранных языков им. Н.К. Крупской, 1992 г. «Английский и немецкий языки», учитель английского и немецкого языков, звание учителя средней школы	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и	Горловский государственный педагогический институт иностранных	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональног	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	о образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Основы теории межкультурной коммуникации	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Основы китайской иероглифики и каллиграфии	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания,	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	(английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	математическая лингвистика			Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Теоретическая грамматика	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Введение в спецфилологию (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		общего языкознания	немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Стилистика первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Лексикология первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс перевода первого иностранного языка	Калиновская Елена Андреевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический институт, 1993 г. «История и английский язык», учитель истории,	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			обществоведения и английского языка				общего языкознания	
Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Теория перевода	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Основы дискурсивной лингвистики	Грицкова Наталия Викторовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Переводчик», переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод	Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика профессионального образования, Доцент по специальности 13.00.08 Теория и методика профессионального образования	17 лет	12 лет	ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Доцент кафедры романо-германской филологии	Внешний совместитель
Переводческий анализ текстов (английский язык)	Новикова Анна Анатольевна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Язык и литература (английский). Украинский язык и литература», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	26 лет	15 лет	ФГБОУ ВО «ЛГПУ», Заведующий кафедрой английской и восточной филологии	Внешний совместитель
Переводческий анализ текстов (китайский язык)	Данков Артем Георгиевич	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Томский государственный университет, 2005 г. «Международные отношения», специалист в области	Кандидат исторических наук 07.00.09 – историография источниковедение и методы исторического исследования Ученое звание –	17 лет	17 лет	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			международных отношений	отсутствует				
Лексико-грамматические трудности перевода	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Теория и практика перевода с первого иностранного языка (английский язык)	Грицкова Наталия Викторовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Переводчик», переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод	Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика профессионального образования, Доцент по специальности 13.00.08 Теория и методика профессионального образования	17 лет	12 лет	ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Доцент кафедры романо-германской филологии	Внешний совместитель
Теория и практика перевода с второго иностранного языка (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Физическая культура и спорт	Луговской Александр Эдуардович	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Луганский национальный педагогический университет им. Т. Шевченко, 2007 г., «Физическое воспитание», преподаватель физического воспитания	Ученая степень – отсутствует Доцент по специальности 13.00.04 «Теория и методика физического воспитания, спортивной тренировки и адаптивной физической культуры»	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Штатный
Основы военной подготовки	Лешин Владимир Иванович	Заведующий военной кафедрой	Полтавское высшее зенит. артил. командное Краснознаменное училище им. Н.Ф. Ватутина, 1973 г., «Радиолокационные устройства»; офицер войск ПВО СВ, инженер по эксплуатации	—	31 год	27 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Заведующий военной кафедрой	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			радиотехнических средств					
Древние языки и культуры	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
История первого иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		языкознания	немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Устный последовательный перевод с первого иностранного языка	Гук Инна Сергеевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогического университет имени Тараса Шевченко, 2003 год, «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Теоретическая и практическая фонетика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			зарубежной литературы, украинского языка и литературы					
Основы научных исследований	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Стратегии межкультурной коммуникации и перевод	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Письменный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания,	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Прикладная и математическая лингвистика			языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Введение в китайскую литературу	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Устный последовательный перевод со второго иностранного	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г.	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования»,	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
языка (китайский язык)		перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	«Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Методы и принципы лингвистического анализа текста	Данков Артем Георгиевич	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Томский государственный университет, 2005 г. «Международные отношения», специалист в области международных отношений	Кандидат исторических наук 07.00.09 – историография источниковедение и методы исторического исследования Ученое звание – отсутствует	17 лет	17 лет	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Внешний совместитель
Редактирование переводных текстов	Данков Артем Георгиевич	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Томский государственный университет, 2005 г. «Международные отношения», специалист в области международных отношений	Кандидат исторических наук 07.00.09 – историография источниковедение и методы исторического исследования Ученое звание – отсутствует	17 лет	17 лет	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Внешний совместитель
Научно-исследовательская работа	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и	Луганский национальный педагогический	Кандидат филологических наук 10.02.15 –	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		практики перевода и общего языкознания	университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	«Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»			теории и практики перевода и общего языкознания	
Лингвострановедение страны первого иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Лингвострановедение Китая	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Экономическая теория	Сулейманова Татьяна Анатольевна	Старший преподаватель кафедры экономики и управления	Донбасский государственный технический университет, 2005 год, «Экономика предприятия», магистр по экономике предприятия	Кандидат экономических наук 08.00.05 – Экономика и управление народным хозяйством (экономика, организация и управление предприятиями, отраслями, комплексами – АПК и сельское хозяйство) (экономические науки) Ученое звание – отсутствует	21 год	4 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры экономики и управления	Штатный
Информационные технологии в переводе	Лепило Наталия Николаевна	Доцент кафедры информационных технологий	Коммунарский горно-металлургический институт, 1975 г., «Физико-химические	Кандидат технических наук 05.16.02 - «Металлургия черных металлов»,	53 года	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры информационных технологий	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			исследования металлургических процессов», инженер-металлург	Доцент кафедры экономической кибернетики и информационных технологий				
Письменный перевод с первого иностранного языка	Свиридова Елена Сергеевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет, 2005г., «Перевод», переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод. ГОУ ВПО ЛНР «ДонГТУ», 2019г. направление подготовки 45.04.02 «Лингвистика», магистр	—	17 лет	6 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		общего языкознания	английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Практикум по культуре речевого общения и перевода (английский язык)	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практикум по культуре речевого общения и перевода (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			зарубежной литературы, украинского языка и литературы					
Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (английский язык)	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (китайский язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			украинского языка и литературы					
Физическая культура и спорт	Луговской Александр Эдуардович	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Луганский национальный педагогический университет им. Т. Шевченко, 2007 г., «Физическое воспитание», преподаватель физического воспитания	Ученая степень – отсутствует Доцент по специальности 13.00.04 «Теория и методика физического воспитания, спортивной тренировки и адаптивной физической культуры»	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Штатный
Основы профессиональной деятельности переводчика	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Учебная (по получению первичных профессиональных умений и навыков) практика	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			английского языка и литературы					
Учебная переводческая практика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Производственная переводческая практика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		общего языкознания	немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Производственная научно-исследовательская практика	Данков Артем Георгиевич	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Томский государственный университет, 2005 г. «Международные отношения», специалист в области международных отношений	Кандидат исторических наук 07.00.09 – историография источниковедение и методы исторического исследования Ученое звание – отсутствует	17 лет	17 лет	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Внешний совместитель
Производственная преддипломная практика	Данков Артем Георгиевич	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Томский государственный университет, 2005 г. «Международные отношения», специалист в области международных отношений	Кандидат исторических наук 07.00.09 – историография источниковедение и методы исторического исследования Ученое звание – отсутствует	17 лет	17 лет	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Внешний совместитель
Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалифицированной работы (дипломный проект)	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

Таблица Б.2 – Справка о работниках из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой ООП ВО

№ п/п	Ф.И.О.	Наименование организации	Должность в организации	Время работы в организации	Учебная нагрузка в рамках образовательной программы за весь период реализации
1	2	3	4	5	6
1	Данков Артем Георгиевич	Научно-образовательный центр «Институт Конфуция Томского государственного университета»	Директор научно-образовательного центра «Институт Конфуция Томского государственного университета»	с 2020 года по настоящее время	Переводческий анализ текстов (китайский язык) Методы и принципы лингвистического анализа текста Редактирование переводных текстов Производственная научно-исследовательская практика Производственная преддипломная практика

Таблица Б.3 – Сведения о кадровом обеспечении основной образовательной программы

Кол-во преподавателей, привлекаемых к реализации ООП (чел.)	Доля преподавателей, имеющих базовое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин, %		Доля преподавателей ООП, имеющих ученую степень и/или ученое звание, %		Доля штатных преподавателей, участвующих в научной и/или научно-методической, творческой деятельности, %		Доля привлекаемых к образовательному процессу преподавателей из числа действующих руководителей и работников профильных организаций, предприятий и учреждений, %	
	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение
1	2	3	4	5	6	7	8	9
20	55	100	50	61,5	–	100	5	7,66

Приложение В. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Таблица В.1 – Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

№ п/п	Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом	Местоположение учебных кабинетов, наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Оснащенность учебного кабинета необходимым оборудованием (технические средства, наборы демонстрационного оборудования, лабораторное оборудование и т.п.)	Программное обеспечение, необходимое для проведения практических, лабораторных занятий	Количество компьютеров, с установленным программным обеспечением
1	2	3	4	5	6
1	История России	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 316 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 305 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
2	Русский язык и культура речи	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 201-в – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
3	Основы российской государственности	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 307 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
4	Философия	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 307 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
5	Безопасность жизнедеятельности	город Алчевск, улица Набережная, 10 6 корпус, ауд. 208 – Учебная лаборатория «Мониторинга окружающей среды»	pH-метр pH-150 МИ, фотометр «Эксперт-003», анемометр чашечный АСО-3, аспиратор АЭРА, барограф, барометр, гигрограф, дозиметр-радиометр МКС-05 «Терра», интерферометр ШИ-10, микробарометр МБ-63-2, прибор для определения влаги, прибор ИТВ-1, прибор УГ-2,	—	—

1	2	3	4	5	6
			радиометр-дозиметр РКС-01 «СТОРА-Т», термограф		
6	Информационные технологии в лингвистике	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
7	Основы языкознания	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
8	Практический курс первого иностранного языка (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 414 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
9	Практический курс английской грамматики	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 420 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
10	Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—

1	2	3	4	5	6
11	Основы теории межкультурной коммуникации	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
12	Основы китайской иероглифики и каллиграфии	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
13	Теоретическая грамматика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 425 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
14	Введение в спецфилологию (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
15	Стилистика первого	город Алчевск,	Магнитно-маркерная доска	—	—

1	2	3	4	5	6
	иностранного языка	улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	(стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
16	Лексикология первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
17	Практический курс перевода первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 424 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
18	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с	—	—

1	2	3	4	5	6
		5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	USB (выдается по запросу)		
19	Теория перевода	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
20	Основы дискурсивной лингвистики	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 201-с – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
21	Переводческий анализ текстов (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
22	Переводческий анализ текстов (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск,	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
		улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория			
23	Лексико-грамматические трудности перевода	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
24	Теория и практика перевода с первого иностранного языка (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 –аудитория	Доска для написания мелом	—	—
25	Теория и практика перевода текстов со второго иностранного языка (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
26	Физическая культура и спорт	город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 Главный корпус, ауд. 301 – спортивный зал	Шведская стенка - 3 шт. Щит баскетбольный – 2 шт. Турник навесной – 1 шт. Волейбольная сетка – 1 шт. Крепление для волейбольной сетки – 1 шт. Скамейки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 136 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №1	Мат гимнастический – 1 шт. Шведская стенка – 1 шт. Тренажерные установки – 27 шт. Гриф атлетический – 10 шт. Пояс атлетический – 2 шт. Гири – 10 шт. Блины – 106 шт.	—	—

1	2	3	4	5	6
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 225 – кабинет ЛФК (Лечебно-физической культуры)	Шведская стенка – 2 шт. Весы медицинские – 1 шт. Турник навесной – 1 шт. Гимнастические палки – 4 шт. Скалки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 319 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №2	Мат гимнастический – 2 шт. Тренажерная установка – 11 шт. Гриф атлетический – 3 шт. Жим.лавка – 3 шт. Лавка для пресса – 1 шт. Гантели – 7 шт. Гири – 5 шт. Блины – 25 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 324 – спортивный зал	Мат гимнастический - 1 шт. Шведская стенка – 15 шт. Шит баскетбольный – 2 шт. Турник – 8 шт. Ворота гандбольные – 2 шт. Скамейки – 2 шт.	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 101 – спортивный зал	Шведская стенка – 2 шт. Турник навесной – 2 шт. Ринг – 1 шт. Мат гимнастический – 4 шт. Брусья гимнастические – 1 шт. Скамья для жима лежа – 1 шт. Гриф – 1шт. Груша – 5 шт.	—	—
27	Основы военной подготовки	город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, ауд. 102 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, ауд. 110 – аудитория	Доска для написания мелом. Раздаточный материал. Учебные гранаты, учебные патроны, учебное стрелковое оружие, радиостанции, полевые телефоны, топографические карты, медицинские аптечки, общие	—	—

1	2	3	4	5	6
			уставы ВС РФ; Доска для написания мелом. Учебные мины, приборы РХБЗ, диапроектор;		
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, подвал, тир	Пневматическое оружие и мишени. Наглядная агитация	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, строевой плац (во дворе на улице).	–	—	—
28	Древние языки и культуры	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
29	История первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
30	Устный последовательный перевод с первого иностранного языка (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
31	Теоретическая и практическая фонетика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
32	Основы научных исследований	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
33	Стратегии межкультурной коммуникации и перевод	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 415 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
34	Письменный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
35	Введение в китайскую литературу	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
36	Устный последовательный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 –	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—

1	2	3	4	5	6
		учебно-научная лаборатория «Технического перевода»			
37	Методы и принципы лингвистического анализа текста	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
38	Редактирование переводных текстов	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
39	Научно – исследовательская работ	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
40	Лингвострановедение страны первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 424 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
41	Лингвострановедение Китая	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 –	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—

1	2	3	4	5	6
		учебно-научная лаборатория «Технического перевода»			
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
42	Экономическая теория	город Алчевск, улица Фрунзе, дом 39 2 корпус, ауд. 421 – 421 лаборатория технических средств, которые используются при изучении дисциплин	Доска крейд-магнитная, настенный проекционный экран, проектор, акустическая система, системный блок, монитор	—	—
43	Информационные технологии в переводе	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
44	Письменный перевод с первого иностранного языка (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
45	Практикум по культуре речевого общения и перевода (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 415 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
46	Практикум по культуре речевого общения и перевода (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска	—	—

1	2	3	4	5	6
		научной лаборатории «Технического перевода»	(стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
47	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (английский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
48	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (китайский язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
49	Физическая культура и спорт	город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 Главный корпус, ауд. 301 – спортивный зал	Шведская стенка - 3 шт. Щит баскетбольный – 2 шт. Турник навесной – 1 шт. Волейбольная сетка – 1 шт. Крепление для волейбольной сетки – 1 шт. Скамейки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 136 – помещение для	Мат гимнастический – 1 шт. Шведская стенка – 1 шт. Тренажерные установки – 27 шт.	—	—

1	2	3	4	5	6
		физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №1	Гриф атлетический – 10 шт. Пояс атлетический – 2 шт. Гири – 10 шт. Блины – 106 шт.		
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 225 – кабинет ЛФК (Лечебно-физической культуры)	Шведская стенка – 2 шт. Весы медицинские – 1 шт. Турник навесной – 1 шт. Гимнастические палки – 4 шт. Скалки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 319 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №2	Мат гимнастический – 2 шт. Тренажерная установка – 11 шт. Гриф атлетический – 3 шт. Жим.лавка – 3 шт. Лавка для пресса – 1 шт. Гантели – 7 шт. Гири – 5 шт. Блины – 25 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 324 – спортивный зал	Мат гимнастический - 1 шт. Шведская стенка – 15 шт. Шит баскетбольный – 2 шт. Турник – 8 шт. Ворота гандбольные – 2 шт. Скамейки – 2 шт.	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 101 – спортивный зал	Шведская стенка – 2 шт. Турник навесной – 2 шт. Ринг – 1 шт. Мат гимнастический – 4 шт. Брусья гимнастические – 1 шт. Скамья для жима лежа – 1 шт. Гриф – 1шт. Груша – 5 шт.	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 117 – спортивный зал	Стол для тенниса – 4 шт. Хоккейные ворота – 2 шт.	—	—
50	Основы профессиональной деятельности	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 202-с– аудитория	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
	переводчика				
51	Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
52	Учебная переводческая практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
53	Производственная переводческая практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
54	Производственная научно-исследовательская практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
55	Производственная преддипломная практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 –	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно);	—	—

1	2	3	4	5	6
		компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
56	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (дипломный проект)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—

Приложение Г. Библиотечное и информационное обеспечение ОПОП

Таблица Г.1 – Библиотечное и информационное обеспечение ОПОП

№ п/п	Наименование индикатора	Количество изданий	Количество экземпляров
1	Учебные издания, указанные в рабочих программах учебных дисциплин	230	1214
	История России	22	213 + электронный вариант
	Русский язык и культура речи	4	5 + электронный вариант
	Основы российской государственности	21	99 + электронный вариант
	Философия	3	222 + электронный вариант
	Безопасность жизнедеятельности	4	29 + электронный вариант
	Информационные технологии в лингвистике	12	96 + электронный вариант
	Основы языкознания	4	6 + электронный вариант
	Практический курс первого иностранного языка (английский язык)	5	91 + электронный вариант
	Практический курс английской грамматики	11	127 + электронный вариант
	Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)	1	электронный вариант
	Основы теории межкультурной коммуникации	5	5 + электронный вариант
	Основы китайской иероглифики и каллиграфии	1	электронный вариант
	Теоретическая грамматика	5	14 + электронный вариант
	Введение в спецфилологию (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Стилистика первого иностранного языка	10	10 + электронный вариант
	Лексикология первого иностранного языка	6	12 + электронный вариант
	Практический курс перевода первого иностранного языка	10	100 + электронный вариант
	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Теория перевода	10	10 + электронный вариант
	Основы дискурсивной лингвистики	2	2 + электронный вариант
	Переводческий анализ текстов (английский язык)	10	15 + электронный вариант
	Переводческий анализ текстов (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Лексико-грамматические трудности перевода	10	10 + электронный вариант
	Теория и практика перевода с первого иностранного языка (английский язык)	12	24 + электронный вариант
	Теория и практика перевода со второго иностранного языка (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Физическая культура и спорт	1	1 + электронный вариант

	Основы военной подготовки	1	1 + электронный вариант
	Древние языки и культуры	3	45 + электронный вариант
	История первого иностранного языка	5	50 + электронный вариант
	Устный последовательный перевод с первого иностранного языка (английский язык)	2	2 + электронный вариант
	Теоретическая и практическая фонетика	1	1 + электронный вариант
	Основы научных исследований	29	400 + электронный вариант
	Стратегии межкультурной коммуникации и перевод	1	1 + электронный вариант
	Письменный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Введение в китайскую литературу	1	1 + электронный вариант
	Устный последовательный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Методы и принципы лингвистического анализа текста	1	1 + электронный вариант
	Редактирование переводных текстов	1	1 + электронный вариант
	Научно-исследовательская работа	10	10 + электронный вариант
	Лингвострановедение страны первого иностранного языка	12	42 + электронный вариант
	Лингвострановедение Китая	1	1 + электронный вариант
	Экономическая теория	8	14 + электронный вариант
	Информационные технологии в переводе	1	1 + электронный вариант
	Письменный перевод с первого иностранного языка (английский язык)	14	14 + электронный вариант
	Практикум по культуре речевого общения и перевода (английский язык)	5	87 + электронный вариант
	Практикум по культуре речевого общения и перевода (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (английский язык)	1	1 + электронный вариант
	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (китайский язык)	1	1 + электронный вариант
	Основы профессиональной деятельности переводчика	1	1 + электронный вариант
	Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков)	8	8+ электронный вариант
	Учебная переводческая практика	8	8+ электронный вариант
	Производственная переводческая практика	10	10 + электронный вариант
	Производственная научно-исследовательская практика	9	9+ электронный вариант
	Производственная преддипломная практика	7	10+ электронный вариант
	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной	6	10+ электронный вариант

	работы (дипломный проект)		
2	Научные издания по профилю ОПОП	140	1319 + электронный вариант
3	Научные периодические издания по профилю ОПОП	42	214
4	Справочные издания (энциклопедии, словари, справочники и др.) по профилю ОПОП	6	473
5	Библиографические издания по профилю ОПОП	304	507
	Наличие в организации электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки)	есть	library.dstu.education http://ntb.bstu.ru/jirbis2/ http://www.iprbookshop.ru/ https://biblio.asu.edu.ru
	Наличие доступа (удаленного доступа) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, которые определены в рабочих программах дисциплин (модулей)	да	да